

D'autre part nombre d'Européens entrant au Canada, apparemment comme immigrants *bona fide*, n'ont d'autre désir que celui de passer aux Etats-Unis aussitôt que possible et cette pratique a, dans une certaine mesure, accru et dénaturé le mouvement migratoire que nous venons de relater. Tout récemment, le gouvernement des Etats-Unis a pris des dispositions ayant pour objet un rigoureux contrôle à la frontière canadienne; de son côté, le gouvernement canadien entrave de tout son pouvoir ce trafic déjà sensiblement réduit.

Le tableau 12 nous indique le nombre des Canadiens revenus des Etats-Unis pendant chacun des mois écoulés d'avril 1924 à octobre 1926.

12.—Canadiens revenus des Etats-Unis, par mois, d'avril 1924 à octobre 1926.

Mois.	Nés au Canada.	Sujets britanniques établis au Canada.	Naturalisés citoyens canadiens.	Totaux.
1924-25				
Avril.....	3,608	289	190	4,087
Mai.....	4,170	505	261	4,936
Juin.....	3,962	447	311	4,720
Juillet.....	4,426	405	296	5,127
Août.....	4,023	552	416	4,991
Septembre.....	2,952	434	239	3,625
Octobre.....	2,844	394	242	3,480
Novembre.....	2,614	357	215	3,186
Décembre.....	2,618	353	194	3,165
Janvier.....	1,395	199	121	1,715
Février.....	1,641	239	132	2,012
Mars.....	2,220	313	198	2,731
<b>Total.....</b>	<b>36,473</b>	<b>4,487</b>	<b>2,815</b>	<b>43,775</b>
1925-26				
Avril.....	2,599	245	151	2,995
Mai.....	2,722	308	181	3,211
Juin.....	2,514	256	165	2,935
Juillet.....	2,650	226	153	3,029
Août.....	3,105	308	254	3,667
Septembre.....	2,084	212	149	2,445
Octobre.....	2,576	227	190	2,993
Novembre.....	3,561	423	347	4,331
Décembre.....	6,707	702	514	7,923
Janvier.....	3,632	441	261	4,334
Février.....	3,525	383	259	4,167
Mars.....	4,571	371	249	5,191
<b>Total.....</b>	<b>40,246</b>	<b>4,102</b>	<b>2,873</b>	<b>47,221</b>
1926.				
Avril.....	6,208	441	269	6,918
Mai.....	7,184	546	269	7,999
Juin.....	5,280	571	233	6,084
Juillet.....	5,462	768	257	6,487
Août.....	5,207	713	361	6,281
Septembre.....	3,422	626	173	4,221
Octobre.....	3,503	370	163	4,036